ЗАНЯТТЯ 7-8

ЛЕКСИКА *LEXIQUE*

Числа від 70 до 100 (Les nombres de 70 à 100)

- 70 soixante-dix [swasatdis]
- 71 soixante et onze [swasat_e 5z]
- 72 soixante-douze [swasatduz]
- 73 soixante-treize [swasattkez]
- 74 soixante-quatorze [swasatkatəkz]
- 75 soixante-quinze [swasatkez]
- 76 soixante-seize [swasatsez]
- 77 soixante-dix-sept [swasatdiset]
- 78 soixante-dix-huit [swasatdiz yit]
- 79 soixante-dix-neuf [swasatdiznœf]
- 80 quatre-vingts [katrəvɛ̃]
- 81 quatre-vingt-un [katrəvece]
- 82 quatre-vingt-deux [katʁəvɛ̃dø]
- 83 quatre-vingt-trois [katkəvetkwa]
- 84 quatre-vingt-quatre [katsəvɛ̃kats]
- 85 quatre-vingt-cinq [katrəvɛ̃sɛ̃k]
- 86 quatre-vingt-six [katrəvɛ̃sis]
- 87 quatre-vingt-sept [katrəvɛ̃sɛt]
- 88 quatre-vingt-huit [katrəveqit]
- 89 quatre-vingt-neuf [katrəvɛ̃nœf]
- 90 quatre-vingt-dix [katrəvɛ̃dis]
- 91 quatre-vingt-onze [katrəvɛ̃ɔ̃z]
- 92 quatre-vingt-douze [katrəvɛ̃duz]
- 93 quatre-vingt-treize [katrəvetrez]
- 94 quatre-vingt-quatorze [katsəvɛ̃katəsz]
- 95 quatre-vingt-quinze [katrəvɛ̃kɛ̃z]
- 96 quatre-vingt-seize [katrəvɛ̃sɛz]
- 97 quatre-vingt-dix-sept [katkəvɛ̃disɛt]
- 98 quatre-vingt-dix-huit [katrəvɛ̃diz_qit]
- 99 quatre-vingt-dix-neuf [katrəvɛ̃diznœf]
- 100 cent [sã]

ГРАМАТИКА GRAMMAIRE

Займенник оп

Після неозначено-особового займенника *on* дієслово стоїть у третій особі однини. На українську мову конструкція з *on* перекладається неозначено-особовим реченням: *Ici on parle français*. – Тут розмовляють французькою мовою.

У французькому усному мовленні займенник *on* вживається замість займенника *nous*, наприклад: *On habite à Paris*. – Ми живемо у Парижі.

Відмінювання дієслів першої групи

Дієслова першої групи закінчуються в інфінітиві на -er, наприклад: parler, aimer. (Винятки: aller, envoyer). У теперішньому часі дійсного способу (фр. le présent de l'indicatif) відмінюються таким чином:

dans er [d $\tilde{\alpha}$ -'se] — танџювати					
Ствердна форма Forme affirmative	Заперечна форма Forme négative				
je dans e [ʒə-'dɑ̃s]	je ne danse pas [ʒə-nə-dᾶs-'pα]				
tu dans es [ty-'dãs]	tu ne danses pas [ty-nə-dãs-'pa]				
il dans e [il-'dãs]	il ne danse pas [il-nə-dãs-'pa]				
elle dans e [εl-'dα̃s]	elle ne danse pas [εl-nə-dᾶs-'pα]				
on danse [ɔ̃-'dɑ̃s]	on ne danse pas [ɔ̃-nə-dɑ̃s-'pa]				
nous dans ons [nu-d $\tilde{\alpha}$ -'s $\tilde{\mathfrak{d}}$]	nous ne dansons pas [nu-nə-dᾱ-sɔ̃-'pa]				
vous dans ez [vu-dα-'se]	vous ne dansez pas [vu-nə-dα̃-se-'pa]				
ils dans ent [il-'dɑ̃s]	ils ne dansent pas [il-nə-dãs-'pa]				
elles dans ent [εl-'dãs]	elles ne dansent pas [εl-nə-dᾶs-'pα]				

écout er [e-ku-'te] – слухати				
Ствердна форма Forme affirmative	Заперечна форма Forme négative			
j'écoute [ʒe-'kut]	je n' écoute pas [ʒə-ne-kut-'pa]			
tu écoutes [ty-e-'kut]	tu n'écoutes pas [ty-ne-kut-'pa]			
il écoute [i-le-'kut]	il n'écoute pas [il-ne-kut-'pa]			
elle écoute [ε-le-'kut]	elle n'écoute pas [εl-ne-kut-'pα]			
on écoute [5-ne-'kut]	on n'écoute pas [ɔ̃-ne-kut-'pa]			
nous écoutons [nu-ze-ku-'tɔ̃]	nous n'écoutons pas [nu-ne-ku-tɔ̃-'pa]			
vous écoutez [vu-ze-ku-'te]	vous n'écoutez pas [vu-ne-ku-te-'pa]			
ils écoutent [il-ze-'kut]	ils n'écoutent pas [il-ne-kut-'pa]			
elles écoutent [εl-ze-'kut]	elles n'écoutent pas [εl-ne-kut-'pα]			

Примітка: Зверніть увагу, що закінчення -e, -es, -ent не вимовляються.

Дієслова першої групи

Les verbes du 1^{er} groupe [le-vɛʁb-dy-pʁə-mje-gʁup]

- 1. admirer [ad-mi-'кe] милуватися
- 2. adorer [a-dɔ-'кe] обожнювати

- 3. aider [e-'de], [ε-'de] допомагати
- 4. aimer [e-'me], [ε-'me] любити
- 5. arriver [a-кi-'ve] приїжджати
- 6. chanter [$\int \tilde{a}$ -'te] співати
- 7. chercher [ʃɛʁ-'ʃe] шукати
- 8. danser [dã-'se] танцювати
- 9. dessiner [de-si-'ne], [dɛ-si-'ne] малювати
- 10.détester [de-tɛs-'te] ненавидіти
- 11.dîner [di-'ne] вечеряти
- 12.écouter [e-ku-'te] слухати
- 13.étudier [e-ty-'dje] вивчати
- 14.fermer [fɛв-'me] закривати
- 15.habiter [a-bi-'te] жити
- 16.jouer [ʒwe], [ʒue] грати
- 17.parler [pau-'le] говорити, розмовляти
- 18.regarder [кэ-gaк-'de] дивитися
- 19.rester [кеs-'te] залишатися
- 20.téléphoner [te-le-fɔ-'ne] телефонувати
- 21.terminer [tɛк-mi-'ne] завершати
- 22.travailler [tʁa-va-'je] працювати
- 23.trouver [tвu-'ve] знаходити
- 24.utiliser [y-ti-li-'ze] використовувати
- 25. visiter [vi-zi-'te] відвідувати

ЛЕКСИКО-ГРАМАТИЧНІ ВПРАВИ

EXERCICES DE LEXIQUE ET DE GRAMMAIRE

1. Назвіть числа.

Nommez, les nombres.

70, 95, 88, 73, 91, 85, 76, 90, 72, 87, 93, 75, 82, 74, 96, 71, 94, 79, 81, 98.

2.	Ha	ПИП	І1ТЬ Д	ц 1ЄСЛОІ	за г	тершої	групи	в тепер	1ШН)	ьому	час1.
	4		7	7	7	· .	1 0	-	,		

Écrivez les verbes du premier groupe au présent.

1. Elle	(aimer) danser.
2. Vous	(dîner) tard.
3. Il	(arriver) dimanche.
4. Ils	(étudier) la grammaire.
5. Nous	(trouver) le cours intéressant
6. Elle	(détester) l'histoire.
7. J'	(aider) toujours mes amis.
8. Elles	(chanter) bien.
9. Tu	(dessiner) bien.
10.Elle	(adorer) le chocolat.

(rester) ici.
(admirer) ce tableau.
(chercher) son ami.
(danser) la salsa.
(terminer) sa carrière.
(ne pas écouter).
(ne pas parler) français.
(ne pas téléphoner).
(ne pas visiter) ce musée.
(ne pas utiliser) cette application.
(ne pas fermer) la porte.
(ne pas travailler).
(ne pas habiter) ici.
(ne pas regarder) la télévision.
(ne pas jouer).

3. Виправте помилки у відмінюванні дієслів першої групи.

Corrigez les erreurs de conjugaison des verbes du premier groupe.

- 1. Nous admirez ce tableau.
- 2. Je adore le chocolat.
- 3. Il ne aide pas ses amis.
- 4. Tu aime le chocolat.
- 5. Ils arrive dimanche.
- 6. Elle chantes bien.
- 7. Tu cherche les clés.
- 8. Il ne dansent pas.
- 9. Je ne dessines pas.
- 10. Elles déteste le lait.
- 11. Vous dînons tard.
- 12. Tu ne écoute pas.
- 13. Je étudie la grammaire.
- 14. Nous fermerons la porte.
- 15.Je habite à Paris.
- 16. Tu ne joue pas.
- 17. Nous parlez français.
- 18.Je restes ici.
- 19.Ils ne regarderent pas la télévision.
- 20. Nous ne téléphonez pas.
- 21.Tu termine tard.
- 22. Vous travaillent beaucoup.
- 23.Il ne trouvent pas les clés.
- 24. Nous utilisez cette application.
- 25. Vous visiter ce musée.

4. Трансформуйте речення за зразком.

Transformez les phrases selon l'exemple.

Exemples : Nous aimons la danse. \rightarrow On aime la danse. On n'aime pas le rap. \rightarrow Nous n'aimons pas le rap.

- 1. Nous dînons tard.
- 2. On arrive samedi.
- 3. Nous chantons bien.
- 4. On adore le chocolat.
- 5. Nous regardons la télévision.
- 6. On joue au football.
- 7. Nous ne restons pas ici.
- 8. On n'écoute pas.
- 9. Nous ne parlons pas espagnol.
- 10.On n'utilise pas cette application.
- 11. Nous ne travaillons pas ici.
- 12.On n'habite pas ici.
- **5.** Знайдіть 16 дієслів першої групи і запишіть їх. $(\rightarrow\downarrow)$ *Retrouvez les 16 verbes du premier groupe et écrivez-les*.

t	a	d	î	n	e	r	i	n	e	r
r	r	a	a	r	r	i	V	e	r	é
a	a	n	i	n	e	n	a	j	О	c
V	i	S	i	t	e	r	e	О	i	О
a	d	e	a	i	m	e	r	u	t	u
i	e	r	e	g	a	r	d	e	r	t
1	r	h	a	b	i	t	e	r	О	e
1	c	h	e	r	c	h	e	r	u	r
e	i	é	a	d	О	r	e	r	V	r
r	e	S	t	e	r	i	О	S	e	r
e	d	é	t	e	S	t	e	r	r	e

1) dîner	9)
2)	
3)	
4)	
5)	
6)	14)
7)	4 = 1
8)	16)

ДІАЛОГИ DIALOGUES

Прослухайте, прочитайте і перекладіть діалоги. Écoutez, lisez et traduisez les dialogues.

Présenter / se présenter – Відрекомендувати / відрекомендуватися

№ 1 Vidéo

Léa : Salut les garçons. Lucas : Salut Léa ! Ça va ?

Léa: Super. Voici mon correspondant italien.

Mario : Bonjour ! *Killian :* Bonjour.

Lucas : Bonjour. Enchanté. Comment tu t'appelles ?

Mario: Pardon?

Lucas: Comment tu t'appelles?

Mario: Je m'appelle Mario Simeoni. Et vous, comment vous vous appelez?

Lucas : Je m'appelle Lucas et lui, c'est Killian. Tu habites à Rome ? Mario : Oui, j'habite à Rome. Et vous, vous habitez à Montpellier ?

Lucas : Oui, j'habite à Montpellier et Killian habite aussi à Montpellier.

Killian: Tu parles français?

Mario: Oui, je parle français, anglais et italien.

Killian: Nous parlons français, anglais et un peu 1) l'allemand.

Léa: On est en retard 2). À demain les garçons!

Mario: Salut!

Lucas: Au revoir. À demain.

№ 2

Dans une entreprise

Delphine: Bonjour, je m'appelle Delphine. Tu t'appelles comment?

Catherine: Moi, c'est Catherine. Delphine: Tu es aussi stagiaire 1)?

Catherine: Oui, c'est ça. Tiens 2), voilà Patrick! Delphine, je te présente Patrick.

Patrick, Delphine.

Delphine: Bonjour, Patrick. Patrick: Bonjour, Delphine.

№ 3

Dans une soirée

Georges Gaillard: Bonsoir, je suis Georges Gaillard, vous vous appelez comment?

Sophie Gaume: Je m'appelle Sophie Gaume.

Georges Gaillard: Ravi de vous connaître 1). Je vous présente Jean Dubois.

 $^{^{1)}}$ un peu — трохи

²⁾ être en retard – запізнюватися

 $^{^{1)}}$ stagiaire m, f – практикант(-ка)

²⁾ Tiens! – O! Ой! (вигук, що виражає несподіванку, подив)

Jean Dubois: Enchanté, Madame. Comment allez-vous?

Sophie Gaume: Très bien, merci.

1) Ravi de vous connaître. – Радий з Вами познайомитися.

№ 4

Présentations. A une soirée

Édouard: Tiens, Patrick! Bonsoir.

Patrick: Bonsoir, Édouard. Comment vas-tu?

Édouard : Bien, merci et toi ?

Patrick : Bien. Je te présente Évelyne, ma cousine de Saint-Flour.

Édouard : Enchanté, madame. Comment allez-vous ?

Évelyne: Bien, et vous-même?

Édouard : Bien. C'est votre première visite à Strasbourg ?

Évelyne: Non, je suis déjà venue ici l'année dernière 1).

Patrick: J'aperçois ²⁾ Olga. Je vous laisse faire connaissance ³⁾.

№ 5

Une jeune étrangère a rendez-vous avec les parents d'une amie française. Renata Fischer sonne à la porte de M. et Mme Maréchal. Mme Maréchal ouvre.

У молодої іноземки зустріч з батьками французької подружки. Рената Фішер дзвонить у двері пана та пані Марешаль. Пані Марешаль відкриває.

Mme Maréchal : Oui ?

Renata: Bonjour, Madame, je suis Renata Fischer, l'amie de Christine.

Mme Maréchal : (elle lui serre la main) Ah! Enchantée de vous connaître, Renata. Christine m'a beaucoup parlé de vous ¹⁾. Bernadette Maréchal.

Renata: (elle lui serre la main) Enchantée, Madame.

Mme Maréchal: Eh bien, entrez, Renata. Voilà mon mari. Chéri ²⁾, je te présente Renata Fischer.

M. Maréchal: (il lui serre la main) Très heureux, Mademoiselle.

Renata: Enchantée, Monsieur.

Mme Maréchal: Asseyez-vous, je vous prie ³⁾. Vous voulez prendre quelque chose ⁴⁾? Un petit café, peut-être ⁵⁾?

Renata: Non merci, c'est très gentil.

- 1) Christine m'a beaucoup parlé de vous. Крістін мені багато розповідала про Вас.
- $^{2)}$ chérі m любий, коханий (звернення)
- ³⁾ Asseyez-vous, je vous prie. Сідайте, будь ласка.
- $^{4)}$ Vous voulez prendre quelque chose ? Хочете чогось випити?
- ⁵⁾ peut-être можливо

 $^{^{1)}}$ Je suis déjà venue ici l'année dernière. - Я вже приїжджала сюди минулого року.

²⁾ j'aperçois (v apercevoir) – mym я бачу (дослівно «я помічаю»)

³⁾ Je vous laisse faire connaissance. – Залишаю Вас знайомитися.

мовленневі завдання

ACTIVITÉS

Комікс. Прочитайте і послухайте історію. Bande dessinée. Lisez et écoutez l'histoire.



























Правда чи ні? Vrai ou faux ?

Axel et Céline sont français.
 Dawei est japonais.
 Ellen est américaine.

Vrai Faux
□
□
□
□
□
□
□

4.	Ellen, Dawei et Mehdi sont étudiants.	
5.	Céline est infirmière.	
6.	Axel est ingénieur.	
7.	Céline a 26 ans.	
8.	Dawei a 27 ans.	
9.	Ellen a 22 ans.	
10.	C'est l'anniversaire de Mehdi.	

Розкажіть про цих людей: Аксель, Селін, Давей, Елен, Мехді. *Présentez ces personnes : Axel, Céline, Dawei, Ellen, Mehdi.*

ЗНАЙОМИМОСЯ З КУЛЬТУРОЮ

DÉCOUVERTES CULTURELLES Чому у французів такі «дивні» числа?

Справа в тому, що існують десяткова і двадцяткова системи числення. Вважається, що десяткова система числення може бути пов'язана з рахунком на пальцях рук, тоді як двадцяткова система враховує кількість пальців рук і ніг.

Двадцяткова система числення використовується в багатьох мовах, зокрема в деяких кавказьких, азійських, африканських та індіанських мовах. У європейських мовах основа 20 збереглася, наприклад, у французькій, баскській, бретонській мовах. Двадцяткова система числення доволі тривалий час використовувалася також в Англії.

Приклади вживання різних форм для чисел 70, 80, 90 у сучасній французькій мові представлені в таблиці:

	Бельгія	Канада і Франція	Швейцарія
70	septante	soixante-dix	septante
80	quatre- vingts	quatre-vingts	huitante ou quatre-vingts ou
			octante
90	nonante	quatre-vingt-dix	nonante

мовленневі кліше

Відрекомендуватися	Se présenter			
Я відрекомендуюсь.	Je me présente. Je suis			
Дозвольте відрекомендуватися.	Permettez-moi de me présenter.			
Відрекомендувати когось	Présenter une personne			
Знайомтесь, це пан Дюпон.	Je vous présente Monsieur Dupont.			
Радий (рада) Вам відрекомендувати	Je suis heureux (heureuse) de vous			
пана Дюпона.	présenter Monsieur Dupont.			
Знайомся, це Марія.	Je te présente Marie.			
	Voici Marie.			
	Voilà Marie.			
Познайомитися	Faire connaissance			
Дуже приємно.	Enchanté(e).			
Дуже приємно з Вами познайомитися,	Enchanté(e), Madame (Monsieur), de			
пані (пане).	faire votre connaissance.			
	Ravi(e) de vous connaître.			

https://www.flippity.net/fc.php?k=1qm-qMQzGsYtXyBeHFSaDysw59LeQHBkLirXvCSutDJU